


## ENGLISH

### General description (fig. 1).

- A** Temperature control dial
- B** Steam control dial
  - = no steam
  - △ = moderate steam
  - ▲ = maximum steam
  - = Calc-Clean function
- C** Spray button 
- D** Spray nozzle (types GC1121, GC1120, GC1115 and GC1015)
- E** Spray nozzle (types GC1121, GC1120, GC1115 and GC1015)
- F** Temperature pilot light
- G** Water filling opening
- H** Water tank
- I** Type plate
- J** Cord
- K** Extra Steam function (press steam control dial) (type GC1121 and GC1120)

### Important

For optimal safety, read these instructions carefully and look at the illustrations before you start using the appliance.

Keep these instructions for future reference.

- Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by children.
- Keep an eye on children to make sure that they do not play with the appliance.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- Never use the appliance if it is damaged in any way.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from Philips or a service agent.
- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

### Before first use

- Remove sticker or protective foil from the soleplate if there is any.
- Heat up the iron to the maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.

### Filling the water tank

Never immerse the iron in water:

- Remove the mains plug from the wall socket.
  - Set the steam control to position O (= no steam) (fig. 2).
  - Tilt the iron backwards.
  - Fill the water tank with cold tap water up to the maximum level (fig. 3).
- Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Only use water. Do not use vinegar, starch, ironing concentrates or chemically descaled water.

If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix it with an equal amount of distilled water or to use distilled water only.

### Setting the temperature

- Put the iron on its heel.
- Check the garment label for the required ironing temperature:

- Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
- Silk
- Wool
- Cotton, linen

If you do not know what kind of fabric(s) a garment is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will be invisible when you wear the garment.

Silk, woolen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

- Set the temperature control dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate temperature indication (fig. 4).
- Put the mains plug in an earthed wall socket.
- When the temperature pilot light has gone out, wait a while before you start ironing (fig. 5).

The pilot light will go on from time to time during ironing.

### Steam ironing

- Make sure that there is enough water in the water tank.
  - Set the temperature control dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.
  - After the temperature pilot light has gone out, set the steam control to the appropriate steam position (fig. 6).
- △ for moderate steam (temperature settings ●● to MAX)  
▲ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX)

The iron will start producing steam as soon as the set temperature has been reached.

### Ironing without steam

- Set the steam control dial to position O (= no steam).
- Set the temperature control dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.

### Other features

**Spray function**  
Types GC1121, GC1120, GC1115 and GC1015.

To remove stubborn creases at any temperature

- Make sure there is enough water in the water tank.

- Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (fig. 7).

### Extra Steam

Type GC1121 and GC1120.

This function provides extra steam to remove very stubborn creases.

- The Extra Steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.

- Set the steam control dial to the maximum position ▲ (fig. 8).
- Press and hold the steam control dial for maximal 5 seconds (fig. 9).
- Release the steam control dial and wait at least 1 minute before using this function again to prevent water from dripping out of the soleplate.

### Cleaning and maintenance

#### Calc-Clean function

The Calc-Clean function removes scale and impurities.

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), you should use the Calc-Clean function more frequently.

- Set the steam control dial to position O.
- Set the temperature control dial to MAX.
- Fill the water tank to the maximum level.

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.

- Put the plug in the wall socket.
- Unplug the iron when the temperature pilot light has gone out.
- Hold the iron over the sink and set the steam control to the Calc-Clean position • (fig. 10).
- Pull the steam control dial slightly upwards and gently shake the iron until all water in the tank has been used up.

Steam and boiling water will come out of the soleplate, flushing out impurities and scale.

- Press the steam control dial back to its original position and set it to position O after having used the Calc-Clean function.
- Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.
- To clean the steam control needle, pull the steam control out of the appliance (fig. 11). Use vinegar to remove scale, if any, from the needle (fig. 12).

Do not bend or damage the steam control needle.

- Reinsert the steam control needle by placing the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot (fig. 13).
- Set the steam control to position O.

After the Calc-Clean process

- Connect the iron to the mains to let the soleplate dry.
- Unplug the iron when the pilot light has gone out.
- Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- Let the iron cool down before you store it.

#### Cleaning after ironing

- Make sure the plug has been removed from the wall socket and the iron has cooled down.

- Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Keep the soleplate smooth: avoid contact with metal objects.

- Clean the upper part of the appliance with a damp cloth.

- Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

### Storage

- Make sure the plug has been removed from the wall socket and the iron has cooled down. Set the steam control to position O.

- Empty the water tank (fig. 14).

- Wind the mains cord round the cord storage facility.

- Store the iron standing on his heel in a safe and dry place (fig. 15).

### Information & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country. You can find its telephone number in the worldwide guarantee leaflet.

Problem	Possible cause(s)	Solution(s)
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check if the plug is connected to the wall socket properly.
The iron does not produce any steam.	The temperature control dial has been set to MIN. There is not enough water in the water tank.	Set the temperature control dial to the required temperature. Fill the water tank (see 'Filling the water tank').
The steam control dial has been set to position O.	The iron is not hot enough.	Set the steam control dial to position △ or ▲ (see 'Steam ironing'). Set the temperature control dial to a temperature suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the pilot light has gone out before you start ironing.
The Extra Steam function does not work (type GC1121 and GC1120)	The steam control dial has not been pressed long enough.	Press and hold the steam control dial for maximal 5 seconds.
	The Extra Steam function has been used too often in a short period.	Wait at least 1 minute before using the Extra Steam function again.
	The iron is not hot enough.	Set the temperature control dial to a temperature between ●●● and MAX. Put the iron on its heel and wait until the pilot light has gone out.
	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see 'Filling the water tank').
Water leaks from the soleplate when I use the Extra Steam function (type GC1121, GC1120)	The iron is not hot enough.	Set the temperature control dial to a temperature between ●●● and MAX. Put the iron on its heel and wait until the pilot light has gone out.
	The Extra Steam function has been used too often in a short period.	Wait at least 1 minute before using the Extra Steam function again (see 'Extra Steam').
The spray function does not work (types GC1121, GC1120, GC1115 and GC1015)	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see 'Filling the water tank').
	You have been using hard water, which has caused scale flakes to develop inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Calc-Clean').


Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.

Water leaks from the soleplate during ironing.

Water leaks from the soleplate while the iron is cooling down or after it has been stored.

## BAHASA MELAYU

### Gambaran am (gamb. 1).

- A** Tombol kawalan suhu
- B** Tombol kawalan stim
  - = tiada stim
  - △ = tim sederhana
  - ▲ = stim maksimum
  - = fungsi Calc-Clean
- C** Butang sembur 
- D** Muncung sembur (jenis GC1121, GC1120, GC1115 dan GC1015)
- E** Lampu panduan suhu
- F** Bukan untuk mengisi air
- G** Tangki air
- H** Plat jenis
- I** Kord
- J** Fungsi stim tambahan (tekan tombol kawalan stim) (jenis GC1121 dan GC1120)

### Penting

Untuk perlindungan optimum, baca arahan-arahan ini dengan teliti dan lihat ilustrasinya sebelum mula menggunakan peralatan.

Simpan arahan ini untuk penggunaan di masa depan.

- Jangan tinggalkan seterika bila ia menyambung dengan punca utama.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk penggunaan oleh kanak-kanak.
- Awas! Kanak-kanak untuk memastikan yang mereka tidak bermain dengan alat ini.
- Bahagian plat dasar seterika boleh menjadi amat panas dan mungkin menyebabkan kelecuman jika disentuh.
- Jangan sekali-kali gunakan peralatan jika terdapat sebarang kerosakan.
- Apabila anda selesai menggunakan seterika, apabila membersihkan seterika itu, apabila anda mengisi atau mengosongkan tangki air dan juga apabila anda membiarkan seterika atau seketika: tetapkan kawalan stim ke kedudukan O, letakkan seterika di atas tumitnya dan cabut palam utama dari soket dinding.
- Jika kord bekalan rosak, ia mesti digantikan dengan kord khas atau pemasangan yang tersedia di Philips atau sebuah agen khidmat.
- Periksa sama ada kuasa voltan yang ditunjukkan di plat jenis berpadanan dengan voltan utama setempat sebelum anda menyambungkan peralatan.

### Sebelum penggunaan pertama

- Tanggalkan pelekat atau kertas timah pelindung dari plat dasar jika ada.
- Panaskan seterika hingga suhu maksimum dan seterikanlah sehelai kain lembap untuk beberapa minit untuk menanggalkan apa-apa baki dari plat dasar itu.

Seterika akan mengeluarkan asap bila anda menggunakannya buat pertama kali. Ianya akan terhenti selepas beberapa ketika.

### Mengisi tangki ai.

Jangan rendamkan seterika dalam air.

- Cabutkan palam dari soket dinding.
- Tetapkan kawalan stim ke kedudukan O (= tiada stim) (gamb. 2).
- Miringkan seterika ke belakang.
- Isikan tangki air dengan air paip sejuk sehingga paras maksimum (gamb. 3).

Jangan isikan tangki air melepasi tanda MAKSIMUM.

Gunakan hanya air. Jangan gunakan cuka, kanji, pekatan seterikan atau air yang telah dinyahkapur secara kimia.

Jika air paip di kawasan anda ialah air keras, kami menasihatkan anda supaya mencampurnya dengan jumlah air suling yang sama banyak atau gunakan air suling sahaja.

### Menetapkan suhu

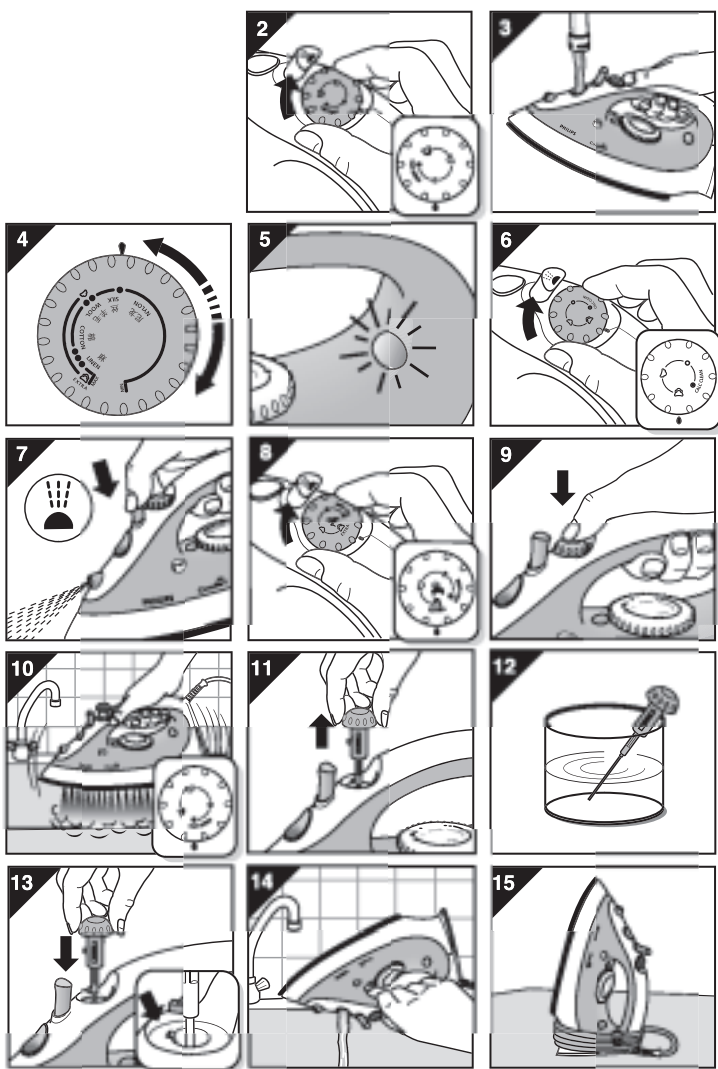
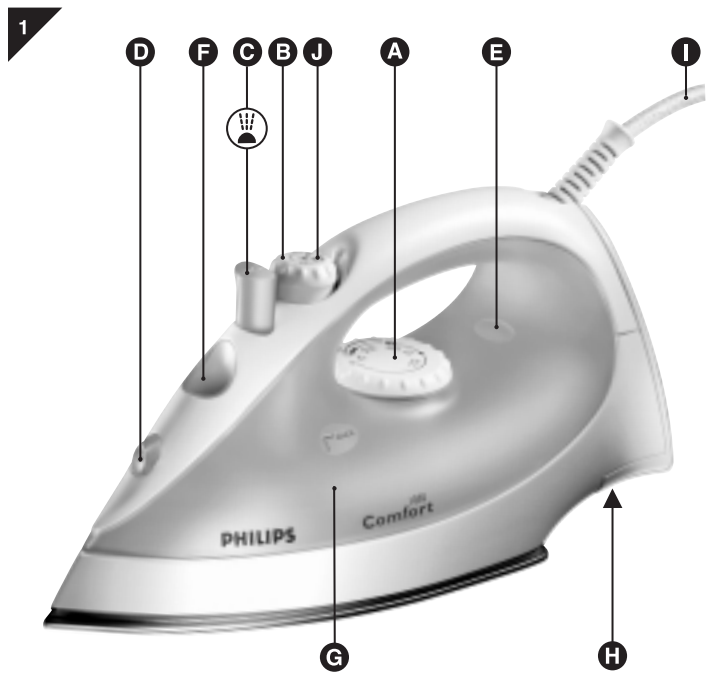
- Tempatkan seterika pada tumitnya.
- Periksa label pakaian untuk suhu penyeterikan yang diperlukan:
  - Fabrik sintetik (contohnya, akrilik, viskosa, poliamid, poliester)
  - Sutera
  - Kain bulu
  - linen

Jika anda tidak tahu fabrik jenis apa digunakan untuk membuat sesuatu pakaian, pastikan suhu penyeterikan yang betul dengan menseterika satu bahagian pakaian yang tidak akan kelihatan semasa anda memakainya.

Bahan-bahan sutera, bulu dan sintetik seterikanlah bahagian dalam fabrik untuk mengelakkanompok berkilat. Elakkan daripada menggunakan fungsi sembur untuk mencairkan cemeran.

Mulakan menseterika bahan yang memerlukan suhu terendah, umpamanya yang diperbuat daripada fiber sintetik.

- Tetapkan tombol kawalan suhu ke suhu yang dikehendaki dengan memutarakan ke penunjuk suhu yang sesuai (gamb. 4).



- Pasangkan palam di soket dinding bersambung bumi.

- Apabila lampu panduan suhu padam, tunggu sebentar sebelum mula menseterika (gamb. 5).

Lampu panduan akan ternyala dari masa ke semasa semasa anda menseterika (gamb. 5).

### Menseterika dengan stim

- Pastikan air di dalam tangki air mencukupi.
  - Tetapkan tombol kawalan suhu ke kedudukan yang disarankan. Lihat 'Menetapkan suhu'.
  - Selepas lampu panduan suhu padam, tetapkan kawalan stim ke kedudukan stim yang sesuai (gamb. 6).
- △ untuk stim sederhana (tetapan suhu ●● hingga MAX)  
▲ untuk stim maksimum (tetapan suhu ●●● hingga MAX)
- Seterika akan menghasilkan stim sebaik sahaja suhu tetapan dicapai.

### Menseterika tanpa stim

- Tetapkan tombol kawalan stim ke kedudukan O (= tiada stim).
- Tetapkan tombol kawalan suhu ke kedudukan yang disarankan. Lihat 'Menetapkan suhu'.

### Ciri-ciri yang lain

**Fungsi sembur**  
Jenis GC1121, GC1120, GC1115 dan GC1015.

Bagi menghilangkan kedutan degil pada sebarang suhu.

- Pastikan air di dalam tangki air mencukupi.

- Tekan butang sembur beberapa kali untuk melembapkan kain yang hendak diseterika (gamb. 7).

### Stim Tambahan

Jenis GC1121 dan GC1120.

Fungsi ini membekalkan stim tambahan untuk menghilangkan kedutan yang sangat degil.

- Fungsi Stim Tambahan hanya berfungsi pada tetapan suhu di antara ●●● dan MAXIMUM.

- Tetapkan tombol kawalan stim ke kedudukan maksimum ▲ (gamb. 8).
- Tekan dan jangan lepaskan tombol kawalan stim selama 5 saat maksimum (gamb. 9).
- Lepaskan tombol kawalan stim dan tunggu sekurang-kurangnya 1 minit sebelum menggunakan fungsi ini sekali lagi untuk mengelakkan air menitik keluar daripada plat dasar.

### Pembersihan dan penyelenggaraan

#### Fungsi Calc-Clean

Fungsi Calc-Clean menghilangkan kapuran dan kekotoran.

Gunakan fungsi Calc-Clean sekali setiap dua minggu. Jika air di kawasan anda terlalu keras (iaitu serpihan keluar dari plat dasar semasa menseterika), anda harus menggunakan fungsi Calc-Clean dengan lebih kerap.

- Tetapkan tombol kawalan stim ke kedudukan O.
- Tetapkan tombol kawalan suhu ke MAK.
- Isi tangki air sampai paras maksimum.

Jangan curahkan cuka atau agen penyahkapuran ke dalam tangki air.

- Pasangkan palam di soket dinding.
- Cabutkan seterika apabila lampu panduan suhu terpadam.
- Pegang seterika di atas sinki dan tetapkan kawalan suhu ke kedudukan Calc-Clean x (gamb. 10).

Tarik tombol kawalan stim sedikit ke atas atas dan goncangkan seterika dengan perlahan sehingga semua air di dalam tangki habis digunakan.

Stim dan air mendidih akan terkeluar dari plat dasar dan menyinkirkan kekotoran dan kapur.

- Tekan tombol kawalan stim ke kedudukan asalnya dan tetapkannya di kedudukan O selepas menggunakan fungsi Calc-Clean.

- Ulangi proses Calc-Clean jika seterika masih mengandungi banyak kekotoran.

- Untuk membersihkan jarum kawalan stim, tarik kawalan stim keluar dari peralatan (gamb. 11). Gunakan cuka untuk mengeluarkan kapur pada jarum itu jika ada (gamb. 12).

Jangan bengkokkan atau rosakkan jarum kawalan stim.

- Masukkan semula jarum kawalan stim dengan meletakkan mata jarum benar-benar di tengah lubang dan dengan memuatkan unjuran di sisi jarum itu ke dalam alur (gamb. 13).
- Tetapkan kawalan stim ke kedudukan O.

#### Selepas proses Calc-Clean

- Sambungkan seterika ke punca utama untuk membolehkan plat dasar mengering.
- Buka palam apabila lampu panduan padam.
- Gerakkan seterika perlahan-lahan di atas sehelai kain terpakai untuk mengeluarkan sebarang tanda air yang terbentuk pada plat dasarnya.
- Biarkan seterika sejuk sebelum menyimpannya.



使用产品前请仔细阅读本使用说明书

100% recycled paper / 100% papier recyclé

www.philips.com 4239 000 52243

- Pembersihan selepas penyeterikan
- Pastikan palam telah dicabut dari soket dinding dan seterika telah sejuk.
  - Lap kapur dan apa-apa endapan lain dari plat dasar dengan sehelai kain lembap dan pencuci cecair yang tidak mengampelas. Pastikan plat dasar sentiasa licin; elakkan sentuhan dengan objek logam.
  - Bersihkan bahagian atas peralatan dengan kain lembap.
  - Selalu bilas tangki air dengan air. Kosongkan tangki air selepas membersihkannya.

### Penyimpanan

- Pastikan palam telah dicabut dari soket dinding dan seterika telah sejuk. Tetapkan kawalan stim ke kedudukan O.
- Kosongkan tangki air (gamb. 14).
- Gulungkan kord utama sekeliling kemudahan penyimpanan kord.
- Simpan seterika dengan menegakkannya di atas tumitnya di kawasan yang selamat dan kering (gamb. 15).

### Maklumat & perkhidmatan

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila lawati Laman Philips Web di [www.philips.com](http://www.philips.com) atau hubungi Pusat Khidmat Pelanggan Philips di negara anda (anda akan mendapati nombor telefonnya di halaman jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Khidmat Pelanggan di negara anda, sila hubungi pengedar Philips di tempat anda atau hubungi Jabatan Servis Peralatan Rumah dan Peralatan Peribadi Philips BV.

### Penyelesaian masalah

Bab ini meringkaskan masalah-masalah lazim yang mungkin berlaku. Sila baca seksyen-seksyen yang berkaitan itu untuk butir-butir lanjut. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah itu, sila hubungi Pusat Khidmat Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia.

Masalah	Punca-punca mungkin	Penyelesaian
Seterika dipasang, tetapi plat dasar masih sejuk.	Terdapat masalah sambungan.	Periksa sama ada palam disambungkan ke soket dinding dengan betul.
Seterika tidak menghasilkan stim.	Tombol kawalan suhu telah ditetapkan ke MIN. Air di dalam tangki air tidak mencukupi.	Tetapkan tombol kawalan suhu ke suhu yang dikehendaki. Isikan tangki air (lihat 'Mengisi tangki air').
Seterika tidak menghasilkan stim.	Tombol kawalan stim telah ditetapkan ke kedudukan O. Seterika tidak cukup panas.	Tetapkan tombol kawalan stim ke kedudukan △ atau ▲ (lihat 'Menseterika dengan stim') Tetapkan tombol kawalan suhu ke suatu suhu yang sesuai untuk penyeterikan stim (●● hingga MAK). Letakkan seterika di atas tumitnya dan tunggu sehingga lampu panduan padam sebelum anda mula menseterika.
Fungsi Stim Tambahan tidak berjalan (jenis GC1121 dan GC1120)	Tombol kawalan stim tidak ditekan cukup lama. Fungsi Stim Tambahan terlalu kerap digunakan dalam tempoh yang singkat.	Tekan dan jangan lepaskan tombol kawalan stim selama 5 saat maksimum. Tunggu sekurang-kurangnya 1 minit sebelum menggunakan fungsi Stim Tambahan sekali lagi.
Seterika tidak cukup panas.	Air di dalam tangki air tidak mencukupi.	Tetapkan tombol kawalan suhu ke suatu suhu di antara ●●● dan MAK. Letakkan seterika di atas tumitnya dan tunggu sehingga lampu panduan padam. Isikan tangki air (lihat 'Mengisi tangki air').
Air bocor dari plat dasar apabila saya menggunakan fungsi Stim Tambahan (jenis GC1121, GC1120)	Seterika tidak cukup panas.	Tetapkan tombol kawalan suhu ke suatu suhu di antara ●●● dan MAK. Letakkan seterika di atas tumitnya dan tunggu sehingga lampu panduan padam. Tunggu sekurang-kurangnya 1 minit sebelum menggunakan fungsi Stim Tambahan sekali lagi (lihat 'Stim Tambahan').
Fungsi sembur tidak berjalan (jenis GC1121, GC1120, GC1115 dan GC1015)	Air di dalam tangki air tidak mencukupi.	Isikan tangki air (lihat 'Mengisi tangki air').
Serpihan dan kekotoran keluar dari plat dasar semasa penyeterikan.	Anda telah menggunakan air keras, dan ini menyebabkan serpihan kapuran terbentuk di dalam plat dasar.	Gunakan fungsi Calc-Clean beberapa kali (lihat 'Calc-Clean').
Air bocor dari plat dasar semasa penyeterikan.	Suhu yang ditetapkan terlalu rendah.	Tetapkan tombol kawalan suhu ke suatu suhu yang sesuai untuk penyeterikan stim (●● hingga MAK). Letakkan seterika di atas tumitnya dan tunggu sehingga lampu panduan padam sebelum anda mula menseterika. Kosongkan tangki air dan tetapkan kawalan stim ke kedudukan O sebelum menyimpan seterika (lihat 'Penyimpanan'). Letakkan seterika di atas tumitnya.

Air bocor dari plat dasar apabila seterika sedang menyejuk atau selepas ia disimpan.

Seterika telah diletakkan dalam kedudukan mendatar semasa tangki airnya masih mengandungi air.

Kosongkan tangki air dan tetapkan kawalan stim ke kedudukan O sebelum menyimpan seterika (lihat 'Penyimpanan'). Letakkan seterika di atas tumitnya.

简体中文
<span></span>
一般说明(图一)
<div><b>A</b> 温度控制旋转钮</div> <div><b>B</b> 蒸汽控制旋转钮</div> <div><span>○</span> =无蒸汽</div> <div><span>△</span> =输出蒸汽</div> <div><span>△</span> =最大输出蒸汽量</div> <div><span>•</span> =CALC CLEAN Function (自动除垢)</div> <div><b>C</b> 喷雾钮(只限于GC1121/GC1120/GC1115/GC1015型号)</div> <div><b>D</b> 喷雾口(只限于GFC1121/GC1120/GC1115/GC1015型号)</div> <div><b>E</b> 温度指示灯</div> <div><b>F</b> 注水孔</div> <div><b>G</b> 水箱</div> <div><b>H</b> 型号铭牌</div> <div><b>I</b> 电源线</div> <div><b>D</b> 加强蒸汽功能(按蒸汽控制旋转钮) (只限于GC1121/GC1120型号)</div>

## 重要说明

为了保证最佳安全,在开始使用本产品前,请仔细阅读本使用说明书,并查看示意图。

请妥善保管本使用说明书。

- 在熨斗接入电源后,切勿离开熨斗使它处于无人监督的状态。
- 儿童若无人监督,不得使用本产品。
- 应注意儿童,确保他们不会玩耍本产品。
- 电熨斗的底板会变得非常烫,如触碰底板,可能会引起烫伤。
- 如果电熨斗损坏,切勿再使用。
- 在完成熨烫之后,当您注水/倒水出水箱时,又或当您离开熨斗(即使只有一会儿)时,必须从墙壁插座按下电源插头,将蒸汽控制旋转钮调至位置O,并把熨斗竖放。
- 本产品的电源线有任何损坏时,只能用本产品专用的电源线更换。需要更换时,请与飞利浦产品经销商或与飞利浦特约服务部联系。
- 在本产品连接电源之前,应检查型号铭牌上指示的电压是否与您家中的电源电压相同。

## 首次使用之前

- 除去底板上的所有标贴或保护膜。
- 将熨斗升温至最高温度,把熨斗放在一块湿布上熨几分钟,以除去底板上的任何残留物。

在首次使用时,熨斗可能会放出一些烟气。经过短时间后,烟气现象就会停止。

## 注水入水箱

**切勿把熨斗浸在水中。**

- 把电源插头从墙壁插座上拔下。
- 把蒸汽控制旋转钮调至位置O(=无蒸汽)。(图2)
- 将熨斗倾斜。
- 把自来水注入水箱至最大水位(MAX)。(图3)

**不要注水超出MAX(最大)标记。****不要注入醋,淀粉或化学除垢水。**

如果您的自来水很硬,我们建议您使用对半蒸馏水或只使用蒸馏水。

## 设定温度

- 把熨斗竖放。
- 把温度控制旋转钮调至所需的熨烫温度(图4)。
- 检查服装标签,以了解衣物所需的熨烫温度。
  - 合成纤维(例如丙烯酸,粘胶,尼龙,涤纶纤维)
  - 丝绸
  - 羊毛
  - 棉布,亚麻
如果您不知衣服是用什么织物制成的,熨烫一块您穿著时看不见的地方,来确定正确的熨烫温度。丝绸,羊毛和合成材料:反至织物的内面熨烫,以防出现反光的小块。为防止水渍印,避免使用喷雾功能。先熨烫要求最低熨烫温度的衣物,如用合成织物制成的衣物。
- 将电源插头插入有接地的墙壁插座中。
- 当温度指示灯熄灭后,等一会儿再开始熨烫(图5)。在整个熨烫期间,温度指示灯会时亮时灭。

## 蒸汽熨烫

- 确保水箱内有足够的水。
- 将温度旋转钮调至建议的位置。参见设定温度一节。
- 当温度指示灯熄灭后,把蒸汽控制旋转钮调至合适的蒸汽位置(图6)。
  - △ 中等程度蒸汽(温度设定为●●至MAX)。
  - △ 最大蒸汽(温度设定为●●●至最大(MAX))。

一旦达到设定温度,熨斗底板就会开始放出蒸汽。

## 无蒸气熨烫

- 将蒸汽控制旋转钮调至位置O(=无蒸汽)。
- 把温度控制旋转钮调至建议的位置。参见设定温度一节。

## 其它功能

**喷雾**  
只限于GC1121/GC1120/GC1115/GC1015型号

在任何熨烫温度下除去顽固的皱褶。

- 请确保水箱中一定要有足够的水。

- 按喷雾钮数次,使衣物变湿(图7)。

**加强蒸汽**  
只限于GC1121/GC1120型号

提供加强蒸汽以去除较顽固的皱褶。

- 加强蒸汽只适用于熨烫温度由●●●至最高(MAX)之间。

- 将蒸汽控制旋转钮调至最大蒸汽(△)。(图8)
- 按压加强蒸汽钮最长5秒钟。(图9)
- 然后释放按钮。最少于一分钟后才可再次使用加强蒸汽功能,以避免水从底板流出。

## 清洁和保养

**自动除垢功能(CALC CLEAN)**  
自动除垢功能帮助去除水垢和杂质。请至少每两周使用一次自动除垢功能。如您居住的地区的水质很硬(即在熨烫过程中,底板出现锈片时),就应更频繁使用自动除垢功能。

- 把蒸汽控制旋转钮调至位置O。
- 把温度控制旋转钮调至最大(MAX)。
- 把水箱注满至最高水位(MAX)。

## 不要把醋或其它除垢剂注入水箱。

- 将插头插入墙壁插座中。
- 当温度指示灯熄灭后,拔下熨斗的插头。
- 拿住熨斗,移到锌盘上方,将蒸汽控制旋转钮调至位置x(自动除垢CALC CLEAN)。(图10)
- 将蒸汽控制旋转钮轻微向上拉起,然后轻轻摇动熨斗,直至水箱中的水全部流出。热水及蒸汽便会将水垢及杂质从底板冲出来。
- 完成自动除垢程序后,轻压蒸汽控制旋转钮至原本位置并调至位置O。
- 如有大量水垢及杂质,请反复使用自动除垢功能。
- 要去除附在蒸汽控制针上的水垢及杂质,您可将蒸汽控制钮调至自动除垢(CALC CLEAN)位置,然后向上拉出蒸汽控制针(图11)。再用醋清洁。(图12)

## 不要弄弯或损坏蒸汽控制针。

- 然后放回蒸汽控制针。将针端放进口口正中心点,再对准切口位置放回蒸汽控制针。(图13)
- 轻压蒸汽控制旋转钮至原本位置,并调至位置O。完成自动除垢程序后
- 插上熨斗的插头,让底板变干。
- 当温度指示灯熄灭后,拔下熨斗插头。
- 把熨斗放在一块用过的布上轻轻前后移动,以去除留在底板上的水渍。
- 让熨斗冷却,然后存放好。

熨烫后的清洁

- 从墙壁插座拔下电源插头,让熨斗冷却。
- 用湿布和非腐蚀性(液体)清洁剂抹去底板上的水垢和其它沉积物。请勿使用金属物件接触熨斗底板,以防刮花。
- 用湿布揩擦熨斗的上部。
- 定期用水冲洗水箱。并在清洗之后将水箱中的水全部倒出。

## 存放

- 把电源插头从墙壁插座拔下,把蒸汽控制旋转钮调至位置O。
- 将水箱中的水全部倒出。(图14)
- 让熨斗冷却。把电源线绕在存线装置上。
- 将熨斗竖立放置在稳固的表面上。(图15)

## 信息及维修服务

如果您需要信息,或如果你有问题,请浏览飞利浦公司的互联网站 **www.philips.com** 或与贵国的飞利浦顾客服务中心联系(您可以在产品全球维修保证书中找到电话号码)。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心,请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的售后服务部联系。

## 排除故障指南

本章归纳了一些使用熨斗时最常见的问题,详细说明请参阅有关章节。如果您无法解决问题,请与贵国的飞利浦服务中心或其它代表联系。您可以在产品全球维修保证书中找到飞利浦的电话号码。

问题	可能引至问题原因	解决方法
熨斗已接通电源,但底板还是不够热。	连接问题。	检查电源线插头和墙壁插座是否连接好。
	温度控制旋转钮调至最低(MIN)。	将温度控制旋转钮调至所需的温度设定。
没有蒸汽。	水箱里没有足够的水。	加水进水箱(参见注水入水箱一节)。
	蒸汽控制旋转钮设在位置O。	将蒸汽位置设在△或△(参见蒸汽熨烫一节)。
	熨斗不够烫。	把温度控制旋转钮调至蒸汽范围内的温度上(●●至最大(MAX)。将熨斗竖放直至温度指示灯熄灭后再开始熨烫。
无加强蒸汽(只限于GC1121/GC1120型号)	按压加强蒸汽钮时间不够长。	按压加强蒸汽钮数秒钟,最长为5秒钟。
	加强蒸汽功能在短时间内被多次使用。	最少等一分钟才可再次使用加强蒸汽。(参见加强蒸汽一节)。
	熨斗不够烫。	将温度控制旋转钮调至●●●至最大(MAX)。将熨斗竖立直至温度指示灯熄灭后再开始熨烫。
	水箱里没有足够的水。	加水进水箱(参见注水入水箱一节)。
使用加强蒸汽时,水从底板流出(只限于GC1121.GC1120型号)	熨斗不够烫。	将温度控制旋转钮调至●●●至最大(MAX)。将熨斗竖立直至温度指示灯熄灭后再开始熨烫。
	加强蒸汽功能在短时间内被多次使用。	最少等一分钟才可再次使用加强蒸汽。(参见加强蒸汽一节)。
喷雾功能失效(只限于GC1121/GC1120/GC1115/GC1015型号)	水箱里没有足够的水。	加水进水箱(参见注水入水箱一节)。
在熨烫过程中底板上渗出锈片相杂质。	硬水在底板里面形成锈片。	使用几次自动除垢功能(参见自动除垢一节)。
熨烫时,水从底板流出	熨烫温度调至太低	将温度控制旋转钮调至●●至最大(MAX)。将熨斗竖立直至温度指示灯熄灭后再开始熨烫。
	存放熨斗前,应先将水箱内的水全部倒出及将蒸汽控制旋转钮调至位置O(参见存放一节)。	
当熨斗冷却或存放时,水从底板流出。	水箱内仍有水,并且熨斗水平放在平面上。	

## 繁體中文

一般說明(圖 1)
<div><b>A</b> 溫度控制鈕</div> <div><b>B</b> 蒸汽控制鈕</div> <div><span>○</span> = 無蒸汽</div> <div><span>△</span> = 一般蒸汽</div> <div><span>△</span> = 最大蒸汽</div> <div><span>•</span> = 除鈣功能</div> <div><b>C</b> 噴水按鈕(只限於GC1121, GC1120, GC1115 和 GC1015 型)</div> <div><b>D</b> 噴嘴 (GC1121, GC1120, GC1115 和 GC1015 型)</div> <div><b>E</b> 溫度指示燈</div> <div><b>F</b> 給水口</div> <div><b>G</b> 水槽</div> <div><b>H</b> 類型說明板</div> <div><b>I</b> 電線</div> <div><b>D</b> 強力蒸汽功能 (按下蒸汽控制旋轉刻度盤) (GC1121 和 GC1120 型)</div>

### 注意事項

為求安全起見，在開始使用本產品前，請先仔細閱讀操作說明，並參看插圖。

請保存這些說明以供日後參考。

- 當熨斗連接到電源時，必須有人看顧。
- 此產品並不適合給孩童使用。
- 當心孩童，以避免孩童拿來玩耍。
- 熨斗的底盤可能會變得相當得炙熱，如果您去觸摸它，可能會造成燙傷。
- 當熨斗有任何損壞的情況下，切勿再使用。
- 當在結束熨燙、清潔本產品、加水、清空水槽或是在短時間內不用熨斗，請將蒸汽控制鈕設定到 0 的位置，並將熨斗直立在其根部上，及從插座上拔出電源插頭。
- 如果電線有損壞，必須由飛利浦或飛利浦所授權的代理商以特別的電線進行更換。
- 在使用前，請先檢查標籤上所指示的電壓是否與當地電壓相同。

### 第一次使用前

- 請將任何標籤或保護用的貼紙從底盤上移除。
- 將熨斗加熱到最高的溫度，並在一塊濕布上熨燙幾分鐘，如此可以去除底盤上的任何殘留物。

第一次使用時，熨斗可能會產生一些煙霧，煙霧會在不久後消失。

### 加水至水箱內

**請勿將熨斗浸泡在水中。**

- 將其電源線插頭從牆上插座拔出。
- 將蒸汽控制鈕設定到 0 (= 無蒸汽) 的位置 (圖 2)。
- 將熨斗向後傾斜。
- 將自來水裝到最高的刻度 (圖 3)。

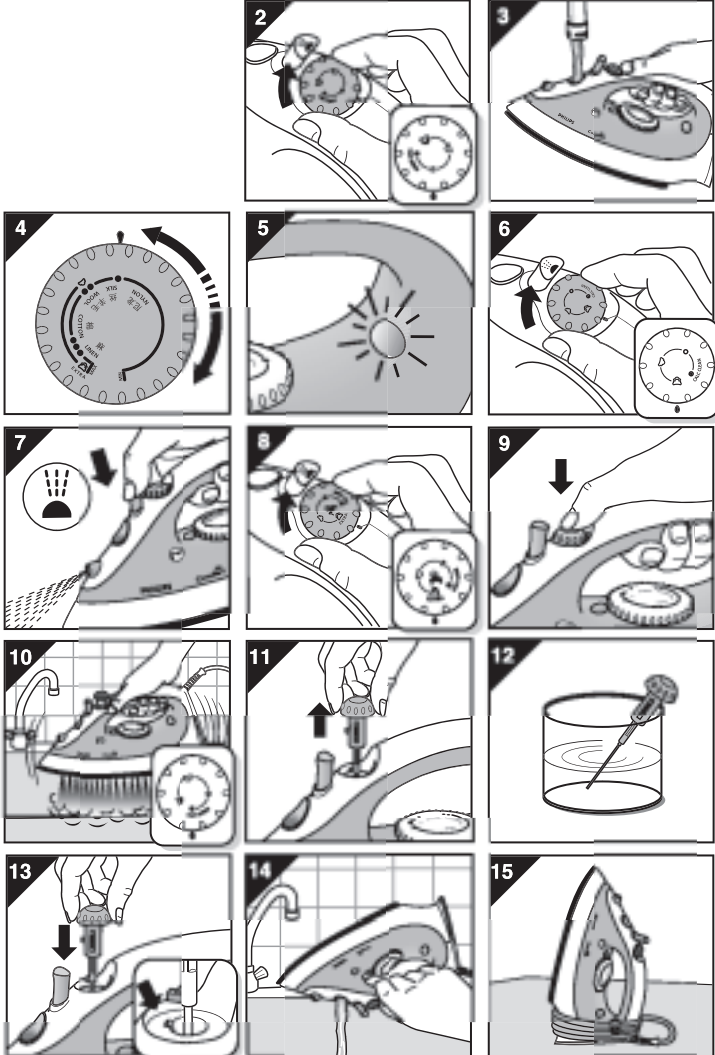
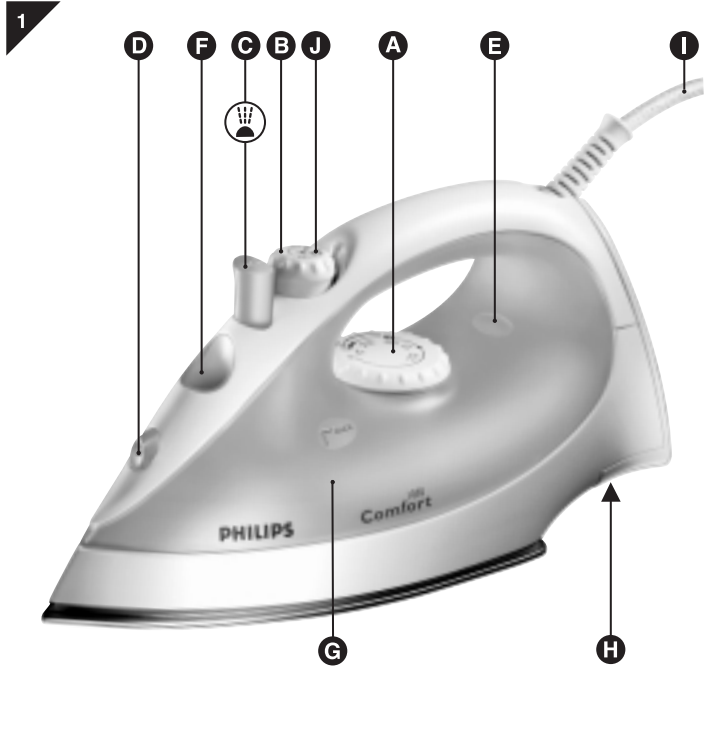
**請勿裝水超過水槽的「最高」標示。**

僅可以使用清水。請勿使用醋、鹼粉、熨燙濃縮液或化學沉澱的水。

如果您在您居住地區的自來水質硬度很高，我們建議您用等量的蒸餾水調合，或是僅使用蒸餾水。

### 溫度設定

- 將熨斗直立在其根部上。
- 將溫度控制旋鈕轉到適當的溫度指示，以設定所需的熨燙溫度 (圖 4)。
- 檢查衣服標示上所要求的熨燙溫度。
  - 合成纖維 (例如，壓克力纖維、纖維膠、尼龍、聚酯纖維)
  - 絲質
  - 毛料
  - 棉、亞麻布
如果您不清楚衣物是屬於哪種質料，請先在衣服上不起眼的部分試燙，以確定正確的熨燙溫度。
- 絲質、毛料和合成纖維：熨燙該布料的背面以防止衣料發亮。避免使用噴水功能以防止產生印漬。請從需要最低溫的衣物開始熨燙，例如合成纖維製的衣料。
- 檢查衣服標示上所要求的熨燙溫度。
- 當溫度指示燈熄滅時，請稍候再開始熨燙 (圖 5)。熨燙期間，指示燈有不定時地亮起。



- 蒸汽熨燙**
- 確定在水槽中有足夠的水。
- 請參閱溫度控制旋轉刻度盤到建議的位置上。請參閱「設定溫度」。
- 溫度指示燈熄滅後，設定蒸汽控制到適當的蒸汽位置 (圖 6)。
  - △ 一般蒸汽 (溫度設定從●●到MAX)
  - △ 最大蒸汽 (溫度設定從●●●到MAX)

到達設定溫度時，熨斗便會立即開始產生蒸汽。

### 無蒸汽熨燙

- 設定溫度控制鈕到 0 (= 無蒸汽) 的位置。

- 設定溫度控制鈕到建議的位置。

請參閱「溫度設定」的部份。

### 其他功能

**噴水功能**  
GC1121, GC1120, GC1115 和 GC1015 型。

若要在任何溫度下移除頑強的皺摺

- 請確定水箱中有足夠的水。

- 按幾次噴水按鈕以溼潤衣服 (圖 7)。

**強力蒸汽**  
GC1121 和 GC1120 型

此功能所提供的強力蒸汽可移除非常頑強的皺摺。

- 強力的蒸汽功能僅能在●●●和MAX之間的溫度設定下運用。

- 設定蒸汽控制鈕到最大△的位置 (圖 8)。
- 按住蒸汽控制鈕的時間最多僅可以有 5 秒鐘 (圖 9)。

- 再次使用此功能前，請先放開蒸汽控制鈕，並等待至少 1 分鐘，以防止水從底盤中滲出。

### 清潔和維護

**除鈣 (Calc-Clean) 功能**

除鈣功能可移除水垢和雜質。

請每隔兩週使用除鈣功能一次。如果在您地區所使用的水質硬度很高 (即是在熨燙時，會有白色小薄片從底盤落下)，則應更常使用除鈣功能。

- 設定蒸汽控制鈕到 0 的位置。
  - 設定溫度控制鈕到最大位置。
  - 將水箱裝到最高的刻度。
- 請勿使用醋或其他除垢劑到水箱中。**
- 將電源插頭插進牆上的插座。
  - 溫度指示燈熄滅時，請拔除熨斗的插頭。
  - 在洗手槽上握住熨斗，並將蒸汽控制設定到 x 除鈣的位置 (圖 10)。
  - 將蒸汽控制鈕稍微向上拉，並且輕輕搖動熨斗，直到水箱中的所有水都流盡。蒸汽和沸水將會從底盤中流出，並沖出雜質和水垢。
  - 使用除鈣功能後，請將蒸汽控制鈕回到原始的位置，並且將它設定在 0 的位置。
  - 如果熨斗仍然包含大量的雜質，可重複除鈣的程序。
  - 若要清理蒸汽控制除鈣，請將蒸汽控制鈕從熨斗中拉出 (圖 11)。可用醋來移除插針上可能有的水垢 (圖 12)。
- 請勿彎折或破壞蒸汽控制鈕。**
- 將鉗針準確地放置在洞的中央，並將鉗針側邊的小突起安插到長孔中，以便正確插入蒸汽控制鉗針 (圖 13)。
  - 設定蒸汽控制到 0 的位置。

在除鈣程序後

- 將熨斗連接到電源使底盤變乾。
- 當指示燈熄滅時，請拔出熨斗的插頭。
- 在用過的布料上輕輕移動熨斗，以移除任何可能在底盤上所形成的水垢。
- 在您將熨斗收藏前，請先讓它冷卻。

熨燙後的清理

- 請確定插頭已從插座拔出，而且熨斗也已冷卻。
- 用濕布和無侵蝕性的 (液體) 清潔劑擦拭底盤上之水鈣和其他任何沈澱物。

為了保持底盤的光滑：請避免與金屬物體接觸。

- 用濕布清理熨斗的上方部份。
- 定期使用清水沖洗熨斗水箱。在清潔理水箱後，請將水倒乾。

### 儲存

- 請確定插頭已插座拔出，而且熨斗也已冷卻。將蒸汽控制設定為 0 的位置。
- 將水箱內的水清空 (圖 14)。
- 將電源線纏繞在熨斗捲線軸處。
- 將熨斗直立在其根部上，並儲存在安全和乾燥的地方 (圖 15)。

### 資訊和服務

如果您要查詢任何訊息或是有任何問題，歡迎蒞臨飛利浦公司的網頁 **www.philips.com**，或是與在您國家的飛利浦客戶服務中心聯繫 (您可在全球保證書上找到這電話號碼)。如果您的國家沒有客戶服務中心，則請找當地飛利浦經銷商或與飛利浦在當地的服務部門聯繫。

### 疑難排解

本章節綜合您使用熨斗時可能會遭遇到最常見的**問題**。請參閱不同章節以獲得更詳細的資訊。如果您的問題問題仍未解決，請聯繫貴國內的飛利浦客戶服務中心。您可在全球保證書上找到服務中心的電話號碼。

問題	可能原因	解答
熨斗已經插電，但是底盤仍是冷的。	電源連接問題。	檢查插頭是否正確地連接到插座。
	溫度控制設定最小。	將溫度控制設定到所需的溫度。
熨斗不會產生蒸汽。	水箱中水量不夠。	裝水到水箱 (請參閱「裝水到水槽」)。
	蒸汽控制設定到 <span>○</span> 的位置。	將蒸汽控制至 <span>△</span> 或 <span>△</span> 的位置 (請參閱「蒸汽熨燙部份」)。
	熨斗不夠燙。	設定溫度到適合於蒸汽熨燙的溫度 (從 <span>●●</span> 到 MAX)。將熨斗直立放置在根部上，並先等候直到指示燈熄滅後才開始熨燙。
強力的蒸汽功能不能作用 (GC1121 和 GC1120 型)	蒸汽控制鈕的時將開不夠長。	按住蒸汽控制鈕的時間最多僅可以有 5 秒鐘。
	強力的蒸汽功能在短時間內使用過度。	再次使用強力蒸汽功能之前，請至少先等候 1 分鐘。
	熨斗不夠燙	將溫度控制設定成介於 <span>●●●</span> 和 MAX 之間的溫度。將熨斗直立放置其根部上，並等候指示燈熄滅。
	水箱中的水量不夠。	裝水到水箱 (請參閱「裝水到水槽」)。
當使用強力蒸汽功能時，底盤會漏水 (GC1121 和 GC1120 型)。	熨斗不夠燙	將溫度控制設定介於 <span>●●●</span> 和 MAX 之間的溫度。將熨斗直立放置在其根部上，並等候指示燈熄滅。
	強力蒸汽功能在短時間內使用過度。	再次使用強力蒸汽功能之前，請至少先等候 1 分鐘 (請參閱「強力蒸汽部份」)。
	水箱中的水量不夠。	裝水到水箱 (請參閱「裝水到水箱」部份)。
噴水功能不能作用 (GC1121, GC1120, GC1115 和 GC1015 型)	因您使用的是硬水，故會在底盤上形成水垢。	使用除鈣功能數次 (請參閱「除鈣 (Calc-Clean) 功能部份」)。
在熨燙過程中會有小薄片和雜質從底盤中滲生。	所設定的溫度過低。	將溫度控制設定到適合蒸汽熨燙的溫度 (從 <span>●●</span> 到 MAX)。將熨斗直立放置其根部上，並在您開始熨燙前等候指示燈熄滅。
熨燙過程中有水從底盤漏出。	當熨斗被置於水平的時候時, 水箱然仍有水	在儲存熨斗前 (請參閱「儲存」), 請將水箱清空, 並設定蒸汽控制到 <span>○</span> 的位置。將熨斗直立放置其根部上。

高電壓 (只適用於香港)			
額定電壓	額定功率	額定頻率	額定電流
220-240V	1200-1440W	50-60HZ	5.5-6.0A